

Yo, mi perro

de Cecilia Pisos

Ilustraciones de Marcela Calderón

Ediciones Salim - Colección Amaranta - 98 páginas

Datos biográficos de la autora

Cecilia Pisos nació en la ciudad de Buenos Aires en 1965. Es Licenciada y Profesora en Letras por la Universidad Nacional de Buenos Aires (UBA). Fue docente e investigadora universitaria y se dedicó a coordinar, escribir y editar libros escolares y de literatura infantil y juvenil para distintas editoriales. También coordinó *Zona de Letras* -un espacio dedicado a la lectura, la literatura, los libros y la escritura, del portal educativo educ.ar- y dictó talleres de poesía para niños y adultos. Es autora de libros de poesía y narrativa para niños publicados por editoriales argentinas y extranjeras. Muchas de sus obras recibieron distinciones internacionales importantes: por ejemplo, *¿Te lo cuento otra vez?* resultó finalista del Concurso Internacional de Literatura Infantil "Julio C. Coba" y su novela *Como si no hubiera que cruzar el mar* fue preseleccionada por el jurado del Certamen de Narrativa Infantil y Juvenil en los Premios Literarios Jaén 2003 (España). Otro libro de su autoría, *Un cuento por donde pasa el viento*, recibió el premio "Destacados de ALIJA 2004", que otorga la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de Argentina.

Para seguir investigando y conociendo más sobre Cecilia Pisos y su obra, se pueden consultar su página y el sitio:

www.ceciliapisos.com.ar

www.imaginaria.com.ar/16/4/pisos.htm

Datos biográficos de la ilustradora

Marcela Calderón nació en 1969 y se crió en la localidad de San Nicolás en la Provincia de Buenos Aires. Estudió en el Conservatorio Nacional de Música "Carlos López Buchardo" y durante un tiempo se dedicó a la música, pero eligió el oficio de dibujante y desde hace muchos años ilustra historias para chicos.

Para conocer más sobre su obra, se puede recorrer su blog:

www.calderonmarcela.blogspot.com.ar/

Proponer tres preguntas para una posible entrevista en persona, por teléfono, por *skype*, por correo electrónico o por *chat* a Cecilia Pisos y/o a Marcela Calderón:

- Sobre su vida como autora/ilustradora.
- Sobre su obra en general.
- Sobre *Yo, mi perro*.

Síntesis de la obra

A lo largo de nuestras vidas hemos leído y escuchado historias relacionadas con el “mejor amigo del hombre”, pero seguramente ninguna como la que le ocurrió a Rodrigo, un nene como cualquier otro, que un día tiene la mala idea de desear de manera demasiado intensa no hacer nunca más la tarea de la escuela ni los quehaceres de la casa. ¡Tan fuertes son algunos deseos que los seres mágicos que pululan por ahí los escuchan y los cumplen! Pero esta vez, en lugar de significar un gusto, resultó el comienzo de su calvario (sí, un verdadero calvario que, según la Real Academia Española, significa “serie o sucesión de adversidades y pesadumbres”): es que esto lo llevó a transformarse en Tolito, su perro (y Tolito, en él). Así, el derrotero va desde que sus propios padres y amigos (y Mariana, la linda chica del barrio) no lo reconozcan, verse obligado a luchar contra las pulgas, hasta, por supuesto, tener que dormir en una cucha. Otro disgusto que le produjo esta situación fue ver cómo su perro disfrutaba de los privilegios de hijo, es decir, de él. En la búsqueda de la solución a tamaño desorden, tiene que recurrir a la ayuda de algún ser que pudiera interpretar sus ladridos y transformarlos en palabras entendibles para humanos. ¡El único capaz de semejante habilidad era el loro de su vecino! Pero el Capitán, es decir, el vecino dueño del loro, no tiene entre sus prioridades ayudar al prójimo, por lo que Rodrigo tendrá que agudizar su ingenio para recuperar su propia identidad.

Guía de actividades

Sobre el paratexto

- Diseñar en la computadora una nueva portada con un nuevo título, otra tipografía y una ilustración original del libro. También, rediseñar la contratapa con todas sus categorías (colección, género, etc.).

- Realizar un instructivo de los pasos que se deben cumplir para editar un libro incluyendo una explicación de qué significa la sigla ISBN y en qué consisten las leyes 11.723 y 25.446.
- Escribir una autobiografía como las que aparecen de la autora y de la ilustradora. Agregar una foto o un autorretrato.
- Sin consultar el diccionario ni Internet, componer un glosario de los siguientes términos (páginas 54 y 55):
 - cómic
 - batiamenaza
 - barbaridad
 - pensamiento analítico-científico-deductivo
 - insólita

Actividades de oralidad

- Proponer otros nombres para Tolito a partir de alguna característica distintiva del perro de Rodrigo.
- Recordar en qué situaciones a cada uno le dan ganas de ser otra persona o mascota. Contar en qué persona u otra cosa y por qué.
- En la página 5, Rodrigo recuerda el cuento chino del emperador que contaba su abuela cuando lo visitaba. Relatar con el mayor detalle posible alguna historia, leyenda y/o anécdota que les cuentan sus familiares.
- Narrar alguna anécdota curiosa que hayan pasado con su mascota (si no tienen, con la de algún familiar, amigo y/o vecino).

Actividades de lectura y escritura

- Escribir una gacetilla para revistas de literatura en la que se anuncie el lanzamiento del libro escrito por Rodrigo.
- Visitar la biblioteca de la escuela o del barrio y buscar alguna versión del *Cuento de los tres deseos*. Leerla y realizar una ficha bibliográfica.

- Investigar en la biblioteca y/o en Internet sobre distintas historias de la literatura, el cine y el teatro que se traten de cambios de personalidad y dobles. Elegir una y armar una breve reseña.
- La abuela de Rodrigo utiliza el refrán “es como el perro del hortelano: no come él ni deja comer a su amo”. Recordar otras frases hechas que usen comúnmente familiares y/o vecinos adultos. Averiguar su significado y sus posibles orígenes.
- Elegir una opción de las sugeridas y realizar una descripción de un objeto muy común de la casa pero modificando el punto de vista:
 - Un juego de computadora (de la *play station* o de la *wii*) desde el punto de vista de la abuela.
 - Un problema matemático desde el punto de vista del gato.
 - Un automóvil último modelo desde el punto de vista de una persona del siglo X.

Para conversar en casa

- En todas las familias hay alguna anécdota de noticias que se “filtran” como la del embarazo de la mamá de Rodrigo. Averiguar entre tíos, primos y abuelos, cuáles fueron las más graciosas.
- Inventar un juego en el cual los integrantes de la familia deban recordar historias en las que alguna mascota tenga un rol importante en la trama. Puede haber secciones (por ejemplo: dibujos animados, series, películas y libros) y las reglas tienen que indicar la forma en que se juega y la manera de ganar.
- Conversar en familia de lo que más le gusta y lo que menos le gusta a cada uno de ser como es.
- Leer el último capítulo en casa y conversar sobre la importancia de “ponerse en el lugar del otro”. Intercambiar experiencias en las que cada uno considere que el resto de los integrantes debería ponerse en su lugar.

Taller literario

- Insertar un capítulo (con nombre y todo) en el que se cuente la historia de la vida del “Capitán” o “el pirata”. Será interesante que trate, por ejemplo, qué lo llevó a vivir en el barrio de Rodrigo.
- Reescribir alguno de los capítulos de la historia, pero esta vez que esté narrado por Tolito.
- Escribir el pasaje del diario íntimo en el que Mariana describe el extraño comportamiento de Rodrigo mientras es Tolito el que habita el cuerpo de su amigo.
- Inventar el decálogo de ventajas y desventajas de ser un niño viviendo en el cuerpo de:
 - Un perro rescatista.
 - Un gato callejero.
 - El hada del chorizo.
- Pensar y escribir un nuevo plan para que el pirata no se salga con la suya e impedir que mandara la historia por correo a la editorial.

Propuestas de integración con otras disciplinas

Con literatura

- Organizar en la escuela la “semana de la fábula”. Para esto pueden organizarse muestras, lecturas en voz alta, concurso de composiciones, etc.
- En la pág. 24 dice: “¡ya sabía yo que un pirata es siempre un pirata! No hay lobitos buenos, ni príncipes malos ni brujas hermosas... ¡Ni piratas honrados! Excepto en el mundo de los sueños de un poeta, que se llama Juan Goytisolo, que vimos hace poco en clase.” ¿Quién ese tal Juan? ¿A qué se refiere con su mundo de sueños de poeta?

Con ciencias naturales

- Preparar una clase especial de ciencia que lleve por título: “vida de perro”. Será importante investigar y poder exponer qué tipo de animal es un perro, cómo es su

organismo, su ciclo vital, su comportamiento, los tipos de razas, etc. También, por supuesto, se pueden llevar algunos de los suyos para mostrar.

Con artes plásticas

- Dibujar lo que describe Rodrigo en el capítulo “Blanco y negro”, utilizando, obviamente, únicamente esos dos colores.
- *Traducir* a historieta alguno/s de los capítulos del libro.

Con ciencias sociales

- Así como Rodrigo cuando era perro creó una asociación para luchar por una ciudad limpia (C.A.C.L.A.), proponer una organización no gubernamental que persiga un objetivo comunitario loable. Para esto, averiguar cuáles son los pasos legales necesarios, distribuir los roles, proponer sus metas fundamentales y sus planes y, por supuesto, ponerle un nombre.

Para escribir en el cuaderno del docente sobre la obra

- Trabajamos con distintos tipos de textos: autobiografía, glosario, descripción, narración, géneros íntimos, ficha bibliográfica, exposición, argumentación, publicitario.
- Los paratextos: títulos, ilustraciones, legales.
- El relato oral. La anécdota, el relato tradicional, las opiniones justificadas.
- El refrán y los dichos populares.
- El narrador y el punto de vista.
- La investigación en la biblioteca y/o en Internet.
- Frases hechas, lugares comunes y cliché.
- La transposición: del texto narrativo a la historieta.
- Elogio de la fábula.
- Biología del perro.
- Organizaciones no gubernamentales.

- La cuestión de la personalidad.
- Ponerse en el lugar del otro.

Lecturas sugeridas

- *Te lo cuento otra vez*, de Cecilia Pisos (Colección Mitad del mundo, Libresa)
- *Una gata con todos los nombres del mundo*, de Carlos Rodrigues Gesualdi (Colección Mitad del mundo, Libresa)
- *¡Van a eliminar a todos los perros!*, de Alicia Barberis (Colección Mitad del mundo, Libresa)
- *El celular*, de Carla Dulfano (Salim, colección Amaranta)
- *Príncipe y mendigo*, de Mark Twain (Salim, colección Grandes lecturas)

¿Qué otros libros y/o películas recomendarían a sus compañeros después de haber leído *Yo, mi perro*? ¿Por qué?

Autora de la guía: DANIELA RODRÍGUEZ
Coordinación y edición:
CRISTINA BONELLI Y MATEO NIRO
Febrero de 2013